

---

## **Prova Escrita de Inglês**

---

12.º Ano de Escolaridade – Continuação – trienal

---

**Prova 850/2.ª Fase**

6 Páginas

---

Duração da Prova: 120 minutos. Tolerância: 30 minutos.

---

**2009**

---

Utilize apenas caneta ou esferográfica de tinta indelével, azul ou preta.

Pode utilizar dicionários unilingues ou bilingues, sem restrições nem especificações.

Não é permitido o uso de corrector. Em caso de engano, deve riscar, de forma inequívoca, aquilo que pretende que não seja classificado.

Escreva de forma legível a identificação das actividades e dos itens, bem como as respectivas respostas. As respostas ilegíveis ou que não possam ser identificadas são classificadas com zero pontos.

Para cada item, apresente apenas uma resposta. Se escrever mais do que uma resposta a um mesmo item, apenas é classificada a resposta apresentada em primeiro lugar.

Responda aos itens pela ordem em que se apresentam, dado que cada um deles se integra numa sequência que contribui para a realização da actividade final. Contudo, não há penalização caso apresente as respostas noutra sequência.

As cotações dos itens encontram-se no final do enunciado da prova.

Sugestões de distribuição do tempo de realização da prova:

<b>Actividade A</b>	20 minutos
<b>Actividade B</b>	50 minutos
<b>Actividade C</b>	40 minutos
<b>Revisão geral</b>	10 minutos

---

---

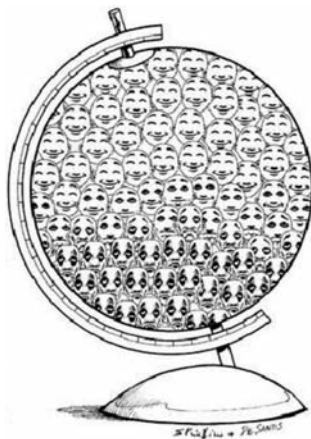
The final task you are expected to complete is to write a text on aspects of society where help is needed and how young people can get involved.

Activities A and B will provide you with input for Activity C.

---

## ACTIVITY A

1. Write a suitable caption for this picture using the exact words given.



<http://www.flickr.com/photos/14408039@N03/2168100343/>

inequalities      intervention

2. Identify the words associated with citizenship and participation on the left that correspond to the different types of behaviour on the right. Not all of the words are defined.

Write only the letters and the numbers.

a. support  
b. integration  
c. awareness  
d. cooperation  
e. commitment  
f. conscience  
g. interdependence  
h. responsibility

1. noticing or knowing  
2. being actively involved in a cause  
3. accepting the consequences of your actions  
4. giving assistance  
5. joining forces for a common purpose

3. Complete each of the following sentences with words formed from the ones in brackets. Write only the letters and the corresponding words.

- a. When facing difficulties and injustice, we should never behave \_\_\_\_\_. (**difference**)
- b. They are rather \_\_\_\_\_ as to what action to take. (**decide**)
- c. Some people are known for their \_\_\_\_\_. For them, accepting differences is simply unbearable. (**tolerant**)
- d. Unfortunately, some governments \_\_\_\_\_ basic human rights. (**respect**)
- e. \_\_\_\_\_ can easily arise when people don't know each other well. (**understand**)

## ACTIVITY B

Read the following text.

### THE GLOBAL CARD GAME

I love playing cards, but whenever I want to sit down for a good game, there's no one around to play with. A few days ago when I found myself in such a predicament, I decided to play cards online. I then wondered who I was playing with. The answer astounded me. I was playing cards with a man in Argentina, a teenager in Los Angeles, and a grandmother in Iceland!

5 Our era of the 'global card game' is an amazing accomplishment, but letting this feat stand on its own is not enough. We must use new avenues to accomplish goals in this rapidly-changing society, goals that have persisted for centuries.

10 For most of us, democracy is a given. Unfortunately, too many of our fellow global citizens know the realities of repressive regimes all too well. Over 60 percent of the world lives in countries whose governments do not respect even the most basic human rights. We finally live in a time where the tools are in our hands.

15 Although not all of us are global investors, we still spend our income in an international environment. Investors may not care about fighting for democracy, but they do care about putting their monies in secure places. Countries with transparent and responsive governments are far more secure and attractive markets than undemocratic countries.

20 We youth can support human rights and democracies abroad. Consider this: the youth of America alone command \$12 billion of spending power annually. By using the Internet and other tools to raise youth awareness about where our money is going, what governments our spending supports, and why people suffer because of our spending choices, we can alter our consumption to support democratic nations and send a clear message to repressive nations that we will not finance their markets. Economic interdependence is vital in our quest for global democracy. If more youth knew the effect our cultural choices have, there's no doubt that we would see a positive shift in relations between countries.

25 Finally, as we realize our global importance in an interconnected world, we cannot neglect to cross the street to vote in elections. In our interconnected world, even the smallest actions reverberate into grand consequences.

30 As youth, we must recognize the principles of the global card game and become involved. By learning about repression, by being aware of company practices, and by studying the ramifications of our cultural choices, we can gather the power we need in the information age to organize and make a difference.

In this time of turbulence, democracy must flourish. We've been dealt a hand with the tools to enact change. Now we must take action.

<http://www.civworld.org/essay.htm>  
(abridged and adapted)

#### 1. Identify the paragraphs where the author writes that:

- a. Further ways of achieving aims are needed in this dynamic world.
- b. It's surprising how easily you can get in touch with people all over the world.
- c. There are still too many undemocratic regimes in the world.
- d. A simple thing you do can have a massive impact.
- e. It's time we actually started doing things.

**Write only the letters and the paragraph numbers.**

2. Identify three things in the text youngsters can do to exert a positive influence on the world.  
Write in note form.
3. Reread paragraphs 4 and 5 and complete the following sentences using the information given in the text.  
Write only the letters and the corresponding answers.
- a. Investors would rather \_\_\_\_\_.
- b. Changes would come about if young people \_\_\_\_\_.
4. Explain the meaning of the following sentences in the text.  
Write only the letters and the corresponding answers.
- a. "For most of us, democracy is a given." (l. 8)
- b. "We've been dealt a hand with the tools to enact change." (ll. 31-32)
5. Identify the author's purpose in using the word in bold in the following sentence.  
"they **do** care" (l. 13)

### ACTIVITY C

Write a text on aspects of society where help is needed and how young people can get involved. It is to appear in an online magazine published by a European youth organisation concerned with civic action.

Write between 180 and 250 words.

You may use the input provided by activities A and B.

**FIM**

## COTAÇÕES

### Actividade A

1. ....	15 pontos
2. ....	10 pontos
3. ....	15 pontos

---

**40 pontos**

### Actividade B

1. ....	15 pontos
2. ....	15 pontos
3. ....	15 pontos
4. ....	20 pontos
5. ....	15 pontos

---

**80 pontos**

### Actividade C

.....	80 pontos
-------	-----------

---

**80 pontos**

---

**TOTAL ..... 200 pontos**

## Prova Escrita de Inglês

12.º Ano de Escolaridade – Continuação – trienal

Prova 850/2.ª Fase

5 Páginas

Duração da Prova: 120 minutos. Tolerância: 30 minutos.

2009

### COTAÇÕES

#### Actividade A

1. ....	15 pontos
2. ....	10 pontos
3. ....	15 pontos

**40 pontos**

#### Actividade B

1. ....	15 pontos
2. ....	15 pontos
3. ....	15 pontos
4. ....	20 pontos
5. ....	15 pontos

**80 pontos**

#### Actividade C

..... 80 pontos

**80 pontos**

**TOTAL ..... 200 pontos**

**A classificação da prova deve respeitar integralmente  
os critérios gerais e específicos a seguir apresentados**

### **CRITÉRIOS GERAIS DE CLASSIFICAÇÃO**

A classificação a atribuir a cada item é obrigatoriamente:

- um número inteiro;
- um dos valores resultantes da aplicação dos critérios gerais e específicos de classificação e previstos na respectiva grelha de classificação.

As respostas que se revelem ilegíveis ou que não possam ser claramente identificadas são classificadas com zero pontos. No entanto, em caso de omissão ou de engano na identificação de um item, o mesmo pode ser classificado se, pela resposta apresentada, for possível identificá-lo inequivocamente.

Se o examinando responder a um mesmo item mais do que uma vez, não eliminando inequivocamente a(s) resposta(s) que não deseja que seja(m) classificada(s), deve ser apenas considerada a resposta que surgir em primeiro lugar.

Os critérios de classificação estão organizados por níveis de desempenho. A cada um desses níveis é atribuída uma única pontuação.

Para a generalidade dos itens, são considerados de um a três níveis (N3, N2 e N1); para a tarefa final são considerados cinco níveis em cada parâmetro – competência pragmática e competência linguística (N5, N4, N3, N2 e N1). Estão previstos níveis de desempenho intercalares não descritos. Nestes casos, sempre que uma resposta revele um desempenho que não se integre em nenhum de dois níveis descritos consecutivos deve ser-lhe atribuída a pontuação correspondente ao nível intercalar que os separa.

Qualquer resposta que não corresponda ao nível mais alto descrito é integrada num dos níveis inferiores, de acordo com o nível de desempenho observado. É classificada com zero pontos qualquer resposta que não atinja o nível 1 de desempenho no domínio específico da disciplina.

Qualquer resposta que contenha elementos não incluídos nos critérios específicos do respectivo item, e que seja cientificamente correcta e adequada ao solicitado, é também classificada de acordo com os procedimentos previstos nos diferentes níveis de desempenho.

Nos itens de resposta fechada, qualquer resposta indicada de forma equívoca, por exemplo, fornecendo mais respostas do que a(s) pedida(s), é classificada com zero pontos. No caso dos itens constituídos por várias alíneas, a classificação é feita de acordo com o nível de desempenho observado na sua totalidade.

Nos itens de resposta aberta, é atribuída a classificação de zero pontos a respostas que não correspondam ao solicitado, independentemente da qualidade do texto produzido, nomeadamente na tarefa final, onde a competência linguística só é avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto e se tiver obtido, pelo menos, a classificação mínima na competência pragmática.



## Actividade B

1.	N3	Identifica correctamente os 5 parágrafos onde se encontra a informação referida. <i>Chave: a. – 2</i> <i>b. – 1</i> <i>c. – 3</i> <i>d. – 6</i> <i>e. – 8</i>	15
	N2		10
	N1	Identifica correctamente apenas 2 parágrafos onde se encontra a informação referida. Erra ou omite os restantes.	5

2.	N3	Identifica correctamente 3 acções referidas no texto que os jovens podem fazer para influenciar o mundo de forma positiva. Pode escrever com incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. <i>Ex.: – spending money on products from democratic nations</i> <i>– learning about repression</i> <i>– studying the implications of our cultural choices</i>	15
	N2		10
	N1	Identifica correctamente apenas 1 acção referida no texto. Pode escrever com incorrecções linguísticas não impeditivas da compreensão. Erra ou omite as restantes.	5

3.	N3	Completa as 2 frases com correcção linguística e de acordo com o conteúdo do texto. <i>Ex.: a. – ...do business in democratic nations.</i> <i>b. – ...redirected their spending power.</i>	15
	N2		10
	N1	Completa as 2 frases de acordo com o conteúdo do texto. Escreve com alguma incorrecção linguística que não impede a compreensão.	5

4.	N3	Explica correctamente o sentido das 2 frases no contexto. Escreve com correcção linguística. <i>Ex.: a. – Most people consider democracy an acquired/established right.</i> <i>b. – We have been given the means to modify the world.</i>	20
	N2		14
	N1	Explica correctamente o sentido das 2 frases no contexto. Escreve com alguma incorrecção linguística que não impede a compreensão.	8

5.	N3	Identifica correctamente a intenção do autor ao usar a palavra a negrito. Escreve com correcção linguística. <i>Ex.: – to show emphasis.</i>	15
	N2		10
	N1	Identifica, de forma pouco clara ou vaga, a intenção do autor. Escreve com alguma incorrecção linguística que não impede a compreensão.	5

### Actividade C

Competência pragmática	N5	Escreve um texto informativo/descritivo adequado ao contexto e aos destinatários, respeitando as instruções dadas, transmitindo informação relevante, destacando pormenores e fornecendo exemplos. Utiliza eficazmente alguns mecanismos de coesão, incluindo conectores variados, articulando as ideias de forma adequada num texto claro e coerente. Respeita os limites de palavras indicados.	50
	N4		40
	N3	Escreve um texto informativo/descritivo simples, respeitando as instruções dadas e destacando alguns aspectos relevantes. Utiliza um leque restrito de conectores, articulando as ideias num texto coeso mas constituído, geralmente, por uma sequência linear de informações. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	30
	N2		20
	N1	Escreve um texto informativo/descritivo, abordando o tema de forma genérica e recorrendo a algumas repetições e pormenores pouco relevantes. Utiliza conectores simples para ligar frases elementares, mas estrutura deficientemente o texto. Pode não respeitar os limites de palavras indicados.	10

Competência linguística*	N5	Escreve um texto relativamente elaborado, utilizando recursos linguísticos adequados e variados que lhe permitem transmitir a informação de forma precisa. Pode ainda revelar alguma influência da língua materna. Utiliza de forma geralmente correcta vocabulário variado, podendo ainda suprir algumas lacunas com a ajuda de circunloquções. Ocasionalmente, em contextos menos correntes, pode ocorrer uma escolha incorrecta de palavras. Revela bom domínio das estruturas e formas gramaticais, cometendo alguns erros gramaticais raros. A ortografia é geralmente precisa. A pontuação é adequada.	30
	N4		24
	N3	Escreve um texto simples, utilizando recursos linguísticos adequados que lhe permitem transmitir a informação de forma suficientemente precisa. Pode ainda revelar alguma influência da língua materna. Utiliza vocabulário suficiente para se exprimir com a ajuda de circunloquções. Revela geralmente bom domínio do vocabulário, cometendo erros graves apenas quando exprime um pensamento mais complexo. Revela geralmente bom domínio das estruturas e formas gramaticais, podendo cometer alguns erros gramaticais, de forma não sistemática, que não impedem a compreensão. A ortografia é suficientemente precisa para não afectar a inteligibilidade do texto. A pontuação é adequada.	18
	N2		12
	N1	Escreve um texto simples, utilizando padrões frásicos elementares. Utiliza vocabulário elementar suficiente para se exprimir com a ajuda de circunloquções. Utiliza, com correcção, estruturas simples, mas ainda comete alguns erros gramaticais elementares de forma sistemática, sem que isso impeça a compreensão global da mensagem. Revela algum conhecimento das convenções ortográficas. A pontuação nem sempre é adequada.	6

\* A competência linguística só será avaliada se o examinando tiver tratado o tema proposto, situando-se o seu texto pelo menos no nível 1 da competência pragmática.